

MUZINDWA Joseph

Comptabilité

LS-11-1984

Doc 1  
Pog. 11

MULINDWA Joseph  
c/o COMPREF KIBUNGO

Vu pour vérification à Kigali le 18/07/88  
et inscription à Kigali le 16/07/88  
Inscrit sous n° 49 16 8/19/88

Véhicule Personnel  
Toyota Hilux  
Plaque AB. 62.40  
Puissance 9 CV.

Le Gardien des Crédits  
N. NZARAMBA Felicien

19 AOÛT 1988

FACTURE N° 2.

Le Gouvernement de la République Rwandaise,  
Presidence de la République, Service Central de Renseignement (S.C.R.),  
doit à Monsieur MULINDWA Joseph, la somme de: CINQUANTE TROIS MILLE NEUF  
CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs), pour avoir transporté,  
Monsieur GAFURAMA Photin, Responsable du SIEP Kibungo, pour raison de  
service, se rendant de Kibungo, à différents endroits, à bord de son  
Véhicule Personnel ci-dessus décrit, selon les détails en dessous:

Détails:

Date	Itinéraire suivi	Distance	Taux	\$/Total
7/7/1982	: Kibungo-Rwamagana-Rurenge- : Kigarama-Kibungo	: 290 Km	: 50 frs	: 14.500 frs
13/7/1982	: Kibungo-Rwamagana-Kibungo-Rusumo- : (chutes)-Kibungo	: 232 km	: " "	: 11.600 frs
15/7/1982	: Kibungo-Mugesera-Rwamagana-Kibungo	: 128 km	: " "	: 6.400 frs
17/7/1982	: Kibungo-Kabarondo-Kibungo	: 38 km	: " "	: 1.900 frs
18/7/1982	: Kibungo-Rusumo (Commune)-Kibungo	: 127 km	: " "	: 6.350 frs
25/7/1982	: Kibungo-Rukara-Rwamagana-Kibungo	: 160 km	: " "	: 8.000 frs
27/7/1982	: Kibungo-Mugesera-Sake-Kibungo	: 104 km	: " "	: 5.200 frs
Total <i>o.p. 2068 du 11-11-88</i>		: 1.079 Km		: 53.950 frs

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de :  
CINQUANTE TROIS MILLE NEUF CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs).

Pour le transport de Monsieur  
GAFURAMA Photin.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
18 AOÛT 1988  
Kigali, le

Fait à Kibungo, le 15/11/1984.  
LE BENEFICIAIRE:  
MULINDWA Joseph.

Visa du Secrétaire Général  
du Service Central de Renseignements  
NDUWAYEZU Augustin.

Po. NZARAMBA Augustin  
Chef du Service et Chef

*[Signature]*  
1988



Vu pour vérification, par le

MULINDWA Joseph,  
c/o COMPREF KIBUNGO

et imputation à l'Etat 18100150302

Inscrit sous le n° 49 16 8 17 88

16 8 19 88

Véhicule Personnel  
Toyota Hilux  
Plaque AB. 62.40  
Puissance 9 CV.

Le Gouvernement de la République

MUNYEMANA Félicien

F A C T U R E N° 2.

Le Gouvernement de la République Rwandaise,  
Présidence de la République, Service Central de Renseignement (S.C.R.),  
doit à Monsieur MULINDWA Joseph, la somme de: CINQUANTE TROIS MILLE NEUF  
CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs), pour avoir transporté,  
Monsieur GAFURAMA Photin, Responsable du SIEP Kibungo, pour raison de  
service, se rendant de Kibungo, à différents endroits, à bord de son  
Véhicule Personnel ci-dessus décrit, selon les détails en dessous:

Détails:

Date	Itinéraire suivi	Distance	Taux	S/Total
7/7/1982	Kibungo-Rwamagana-Ruronge- Kigarama-Kibungo	290 Km	50 frs	14.500 frs
13/7/1982	Kibungo-Rwamagana-Kibungo-Rusumo- (chutes)-Kibungo	232 km	" "	11.600 frs
15/7/1982	Kibungo-Mugesera-Rwamagana-Kibungo	128 km	" "	6.400 frs
17/7/1982	Kibungo-Kabarondo-Kibungo	38 km	" "	1.900 frs
18/7/1982	Kibungo-Rusumo (Commune)-Kibungo	127 km	" "	6.350 frs
25/7/1982	Kibungo-Rukera-Rwamagana-Kibungo	160 km	" "	8.000 frs
27/7/1982	Kibungo-Mugesera-Sake-Kibungo	104 km	" "	5.200 frs
<b>Total</b>		<b>1.079 Km</b>		<b>53.950 frs</b>

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de :  
CINQUANTE TROIS MILLE NEUF CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs).

Pour le Transport confirmé:  
GAFURAMA Photin.

VISA DE L'INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
Kigali, le 18 AOUT 1988

Fait à Kibungo, le 15/11/1984.  
LE BENEFICIAIRE:  
MULINDWA Joseph.

*(Signature of GAFURAMA Photin)*

Visa du Secrétaire Général  
du Service Central de Renseignements  
NDUWAYEZU Augustin.

P.O. NDAYAMBA Anastase  
Chef du Finances et Gestion

*(Signature of NDUWAYEZU Augustin)*



MULINDWA Joseph.  
c/o COMPREF KIBUNGO

Vu pour vérification et imputation à l'article 18.160...15.73.02...  
Inscrit sous le n° 409...16.8...19.8...  
Le 16/11/82...19.8...  
Le Commissaire des Cédés

Véhicule Personnel  
Toyota Hilux  
Plaque AB. 62.40  
Puissance 9 CV.

**FACTURE N° 2.**

Le Gouvernement de la République Rwandaise, Présidence de la République, Service Central de Renseignement (S.C.R.), doit à Monsieur MULINDWA Joseph, la somme de CINQUANTE TROIS MILLE NEUF CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs), pour avoir transporté, Monsieur GAFURAMA Photin, Responsable du SIEP Kibungo, pour raison de service, se rendant de Kibungo, à différents endroits, à bord de son Véhicule Personnel ci-dessus décrit, selon les détails en dessous:

**Détails**

Date	Itinéraire suivi	Distance	Taux	S/Total
7/7/1982	Kibungo-Rwamagana-Ruranga-Kigarama-Kibungo	290 Km	50 frs	14.500 frs
13/7/1982	Kibungo-Rwamagana-Kibungo-Rusumo-(chutes)-Kibungo	232 km	" "	11.600 frs
15/7/1982	Kibungo-Hugesera-Rwamagana-Kibungo	128 km	" "	6.400 frs
17/7/1982	Kibungo-Kabarondo-Kibungo	38 km	" "	1.900 frs
18/7/1982	Kibungo-Rusumo (Commune)-Kibungo	127 km	" "	6.350 frs
25/7/1982	Kibungo-Rukara-Rwamagana-Kibungo	160 km	" "	8.000 frs
27/7/1982	Kibungo-Hugesera-Sake-Kibungo	104 km	" "	5.200 frs
<b>Total</b>		<b>1.079 Km</b>		<b>53.950 frs</b>

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de : CINQUANTE TROIS MILLE NEUF CENT CINQUANTE FRANCS RWANDAIS (53.950 frs).

Pour le transport de Monsieur GAFURAMA Photin.

INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
Kigali, le 18 Aout 1988

Fait à Kibungo, le 15/11/1984.  
LE BENEFICIAIRE:  
MULINDWA Joseph.

Visa du Secrétaire Général  
du Service Central de Renseignements  
NDUWAYEZU Augustin.



p. 49

REQUISITOIRE

Le Transporteur... MUKINDWA Joseph .....  
résidant à... Kibungo ..... Préfecture de Kibungo

est prié de transporter Monsieur (S) G. GURUSWA Photin .....  
..... Responsable S.F.P. Kibungo .....

Motif de voyage: Raison de service ..... (1)

se rendant de Kibungo à divers endroits sit entre de l'usine en ..... (2)

Distance de 1.079 km à 50 Fr. le km soit 53.950 Frs

Arrêté à la somme de Cinquante trois mille neuf cent .....

Cinquante francs ..... (3)

Fait à Kibungo le 8.12 19. 84

- ~~- Le Gestionnaire des Crédits~~
- ~~- Le Sous-Gestionnaire des Crédits (4)~~
- Le Comptable de Préfecture

- (1) Qualification du fonctionnaire ou de l'agent.
- (2) Préciser l'endroit de départ et d'arrivée - ne pas mettre de mentionner-entre parenthèse: aller-aller-retour.
- (3) Montant en toutes lettres.
- (4) Biffer la mention inutile.



ORDRE DE MISSION

Monsieur... *GATURAMA Photin* ..... (1)  
 ... *Responsable du SIEP Goo* ..... (2)  
 est autorisé d'aller à... *Rusuwaguru - Kiparuro* .....  
 Pour... *Raison de service* ..... (3)  
 .....

Date de départ: le... *7/7/1982* .....  
 Durée de mission... *un jour* .....  
 Fait à... *Kibungo*, le... *7/7/1982* .....  
 Le Préfet de Préfecture de... *Kibungo* .....  
 Noms et Prénoms... *N. G. G. G.* .....

Visa de l'autorité responsable  
 où l'agent s'est rendu

- (1) Noms et Prénoms
- (2) Qualification
- (3) Motif de déplacement

REPUBLICA RWANDAISE  
 SERVICE DE RENSEIGNEMENTS  
 SECTEUR KIBUNGO  
 P. O. S. R. *Photin Gaturama*  
 PREFECTURE KIBUNGO  
 S. C. R.



REPUBLIQUE RWANDAISE  
PREFECTURE KIBUNGO

ORDRE DE MISSION

Monsieur... *Gafurama Ratin* ..... (1)  
..... *Responsable STEP 1400* ..... (2)  
est autorisé d'aller à... *Rwandana - Rusumo Chuts*  
Pour... *Raisons de service* ..... (3)  
.....

Date de départ: le... *13/7/1982* .....  
Durée de mission... *un jour* .....  
Fait à... *Kibungo*... LE... *13/7/1982* .....  
Le Préfet de Préfecture de... *Kibungo* .....  
Noms et Prénoms... *N. D. E. N. D. E.* .....

Visa de l'autorité responsable  
où l'agent s'est rendu

- (1) Noms et Prénoms
- (2) Qualification
- (3) Motif de déplacement



ORDRE DE MISSION

Monsieur... *Jean Galumma Rotin* ..... (1)  
 ..... *Responsable du S.E.P. / B.O.* ..... (2)  
 est autorisé d'aller à... *Mugesera Ruturagwa* ..... (3)  
 Pour... *Raison de Service* ..... (3)

Date de départ: le... *15/7/82* .....  
 Durée de mission... *un jour* .....  
 Fait à... *Kibungo* le... *15/7/82* .....  
 Le Préfet de Préfecture de... *Kibungo* .....  
 Noms et Prénoms... *A. B...* .....  
*P.O. S.I.P.*

Visa de l'autorité responsable  
 où l'agent s'est rendu

- (1) Noms et Prénoms
- (2) Qualification
- (3) Motif de déplacement





REPUBLIQUE RWANDAISE

PREFECTURE KIBUNGO

ORDRE DE MISSION

Monsieur... *Ga. Furawa Photis* ..... (1)  
..... *Responsable du STEP 1490* ..... (2)  
est autorisé d'aller à... *Kabarondo* .....  
Pour... *Raison de service* ..... (3)  
.....

Date de départ: le... *17/7/1982* .....  
Durée de mission... *UN JOUR* .....  
Fait à... *Kibungo* LE... *17/7/1982* .....  
Le Préfet de Prefecture de... *REPUBLIQUE RWANDAISE* .....  
Noms et Prénoms... *P. D. F. J. J.* .....

Visa de l'autorité responsable  
où l'agent s'est rendu

- suivre le 17/7*
- (1) Noms et Prénoms
  - (2) Qualification *X*
  - (3) Motif de déplacement



ORDRE DE MISSION

Monsieur... *Gufusawa Protin* ..... (1)

..... *Responsable du S.I.C. Kya* ..... (2)

est autorisé d'aller à... *Lucuma Commune - Lucuma Chuts* .....

Pour... *Raison de Service* ..... (3)

Date de départ: le... *18/7/52* .....

Durée de mission... *un jour* .....

Fait à... *Kibungo*... le... *18/7/52* .....

Le Préfet de Préfecture de... *Kibungo* .....

Noms et Prénoms... ..

Visa de l'autorité responsable  
où l'agent s'est rendu

- (1) Noms et Prénoms
- (2) Qualification
- (3) Motif de déplacement







REPUBLIQUE RWANDAISE  
PREFECTURE KIBUNGO

ORDRE DE MISSION

Monsieur... *Gasirama Phosin* ..... (1)  
*Responsable du SIEP Kgo* ..... (2)  
est autorisé d'aller à... *Mugoseta Lake* .....  
Pour..... (3)  
.....

Date de départ: le... *27/7/1982* .....  
Durée de mission... *un jour* .....  
Fait à... *Kgo* ..... LE... *27/7/1982* .....  
Le Préfet de Préfecture de... *Kibungo* .....  
Noms et Prénoms... *N. DEZE* .....

Visa de l'autorité responsable  
où l'agent s'est rendu

*P.O. S.I.P.*  
*arrivé le 27/7/1982*  
*de part le 27/7/1982*  


- (1) Noms et Prénoms *arrivé le 27/7/1982*
- (2) Qualification
- (3) Motif de déplacement *de part le 27/7/1982*